

O socialismo, a transição e o caso português. Bertrand, 1976
caixas EL2-4

caixa EL2

Pasta 1

Versão manuscrita com emendas:

Cap. I – “Que socialismo”:

Versão com emendas e acrescentos. Páginas numeradas de 1-92
(+ 1);

“Índice” de autores e temas, ref. a este capítulo. 5 f.;

Cap. II – “Pré-revolução e transição”:

Versão com emendas e acrescentos. Páginas numeradas de 93-
202;

Anexo I. 4 f.

Pasta 2

Versão manuscrita com emendas:

Cap. III – “O Caso Português”:

Versão com emendas e acrescentos. Páginas numeradas de 203-
295;

Esquema definitivo do capítulo sobre Portugal. 2 f.;

Parte final de Conclusões provisórias. 4 f. Tem junto uma folha
com comentários a estas conclusões de Luís Filipe Salgado
Matos.

Pasta 3

Versão manuscrita com emendas:

Introdução. [Julho 1976]. 7 f.;

Bibliografia. 6 f.;

Índice alfabético por assuntos. 12 f.

Lista de Anexos e fotocópia do Anexo I. 5 f.

Notas para revisão. 3 f.

Pasta 4

Fotocópia da versão manuscrita.

caixa EL3

Pasta 1

Apontamentos organizados sobre a URSS e outros países socialistas ou em
processo de transição:

Fichas por temas (3 f.);

Índice de fichas por temas (2 f.):

1. A sociedade socialista (3 f.); 2. Períodos pré-revolucionários (11 f.); 3.

Período de transição: Teoria (10 f.); 4. Período de transição: Prática (10

f.); 5. Política de alianças de classe (14 f.); 6. Debates sobre a

industrialização e gestão económica (14 f.); 7. Poder político e

independência nacional (1 f.); 8. O ritmo do processo revolucionário (e pré-revolucionário) (2 f.); 9. Questões de organização, controlo, produtividade (na economia de transição) (12 f.); 10. Partido: Direcção política vs. autonomia das massas (6 f.); 11. Ideias-base [a criticar, discutir, desenvolver] (15 f.); 12. Decisões económicas e seus efeitos (25 f.). Total: 115 f.
Outras notas. 14 f.

Pasta 2

Fichas de leitura sobre a URSS [1976], entre outras:

Ehrlicht – O Grande debate soviético sobre a industrialização 24/28. (17 f.);
E.H. Carr – Socialism in one country (1924-26) (9 f.);
Alec Nove – An Economic History of the URSS (1923-1929). (18 f.);
N. Bukharin – Crítica da Plataforma Económica da Oposição (A lição de Outubro de 1923). (4 f.);
N. Bukharin – Uma nova revelação sobre a economia soviética ou como se pode destruir o bloco operário-camponês”. (15 f.);
E. Preobazhensky – L'utilité de l'étude de l'économie soviétique. (6 f.);
N. Bukharin – Artigos de Bukharin – 1926 (crítica à “Nova Economia”). (6 f.);
E. Preobazhensky – A lei fundamental da acumulação socialista primitiva. (8 f.);
E. Preobazhensky – Les perspectives de la nouvelle politique économique. (3 f.);
Charles Bettelheim – Cálculo económico e formas de propriedade. (6 f.);
L. Trotsky – Discurso ao IV Congresso da III Int. (4 f.).
Um folha com apontamentos. Total 97 f.

Tabela sobre a URSS, organizada por temas (cronologia política, agricultura, indústria, finanças, comércio, trabalho, outros sectores) e por meses, entre 1917-1922. [1976]. 13 f.

Cronologia do debate soviético. [1976]. 3 f.

Recenseamento de ideias provenientes do debate soviético. [1976]. 4 f.

Outras notas. [1976]. 9 f.

Pasta 3

Notas de leituras e propostas de estruturação da obra. Inclui uma tabela. [1976]. 36 f.

Outros textos. [1977]. 4 f.

Pasta 4

Fonseca, Ronaldo G. – *O socialismo, a transição e o caso português de João M. Pereira. Exemplo típico do academismo académico*. Coimbra: Centelha, 1977.

Pasta 5

Reflexões críticas sobre “A problemática da transição para o socialismo II”.

Revista da Associação de Estudantes do Instituto Superior de Economia.
Arma/Crítica. Nº 6, Maio 1976.

Pasta 6

[Dossier da tradução da obra para francês pelas éditions rupture, com publicação prevista para o outono de 1978].

Correspondência:

Carta da Livr. Bertrand a JMP. 22 Ago. 1975;
Carta de JMP a J. Grouët (éd. rupture), 16 Set. 1977;
Carta de Eduardo V. Cruz a JMP, 1 Nov. 1977;
Carta de JMP a Eduardo V. Cruz, 15 Nov. 1977;
Carta de JMP a J. Grouët, 16 Nov. 1977;
Carta de J. Grouët a JMP, 23 Nov. 1977;
Carta de J. Grouët a JMP, 26 Ago. 1977;
Cartão de Eduardo V. Cruz a JMP, 2 Nov. 1977;
Carta de Eduardo V. Cruz a JMP, 26 Dez. 1977;
Carta de JMP a J. Grouët, 6 Jan. 1978;
Carta das éditions rupture a [Eduardo V. Cruz], 21 Abr. 1978;
Cartão de Eduardo V. Cruz a JMP, [ca Jun. 1978];
Carta de JMP a Eduardo V. Cruz, 3 Jul. 1978.

Notas sobre a tradução:

Notes à la traduction. [1978]. 20 f.;
Notes à la traduction Cap. III e Annexes. 8 Ago. 1978. 20 f.;
Posface à l'édition française. 8 Ago. 1978. 5 f.

Folheto das éditions rupture. Anuncia a saída da tradução, “La transition vers le socialisme: le cas du Portugal”, no outono 1978. O livro nunca chegou a ser publicado.

caixa EL4

Pasta 1

Original enviado para tipografia. Dactiloscrito com emendas. Inclui partes manuscritas: “Conclusões” e [Índice alfabético por assuntos]. Estavam dentro de envelopes.

Pasta 2

Capa dact. (1 f.).
Epígrafe ms. (1 f.).
Anexos I-V misto (12 f.).
Parte do cap. I (2 f.).
Conclusões ms. (10 f.).

Pasta 3

Provas tipográficas com algumas emendas.